

Condizioni Generali di Assicurazione (CGA)

Assicurazione trasloco /

Edizione 11.2016



Sommario

Parte A Estensione del contratto di assicurazione

A1	Chi è lo stipulante dell'assicurazione?	4
A2	Cose assicurate	4
A3	Rischi assicurati	4
A4	Validità territoriale	4
A5	Prestazioni assicurate	4
A6	Franchigia	4
A7	Esclusioni generali	4
A8	Principato del Liechtenstein	4
A9	Definizioni	4

Parte B Condizioni quadro del contratto di assicurazione

B1	Stipulazione del contratto	5
B2	Durata del contratto	5
B3	Premio	5
B4	Diritto applicabile	5
B5	Foro competente	5

Parte C Sinistro

C1	Prestazioni	6
C2	Obblighi di diligenza e altri obblighi	6
C3	Riduzione dell'indennità	6
C4	Esigibilità dell'indennità	6

L'essenziale in breve

La presente panoramica fornisce un'informazione sintetica ai sensi dell'art. 3 della Legge federale sul contratto di assicurazione (LCA) circa il contenuto essenziale del contratto assicurativo. A seguito della stipulazione del contratto di assicurazione, in capo alle parti maturano diritti e obblighi specifici, segnatamente sulla base dell'e-mail di conferma della stipulazione, delle Condizioni Generali di Assicurazione e delle disposizioni di legge vigenti.

Chi è l'assicuratore?

L'assicuratore è AXA Assicurazioni SA, General-Guisan-Strasse 40, 8401 Winterthur (di seguito indicata come «AXA»), società anonima con sede a Winterthur e affiliata del Gruppo AXA.

Chi è il partner d'intermediazione?

Il partner d'intermediazione per il prodotto assicurativo è Wincasa AG, Grüzefeldstrasse 41, casella postale, 8401 Winterthur (di seguito indicata come «Wincasa»).

Obbligo di informazione del partner d'intermediazione ai sensi dell'art. 45 della Legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA)

AXA ha sottoscritto con Wincasa un accordo di cooperazione e indennizza la stessa Wincasa per l'attività di intermediazione svolta. In caso di errori, negligenze e informazioni errate in relazione a questa assicurazione è AXA a risponderne. AXA riceve i dati necessari per la stipulazione di questa assicurazione; è la detentrica della raccolta dei dati e fornisce informazioni circa il loro esatto utilizzo. Gli accordi o le promesse da parte di Wincasa sono vincolanti per AXA solo se sono stati confermati da essa per iscritto.

Chi è lo stipulante dell'assicurazione?

Lo stipulante è la persona fisica domiciliata in Svizzera che ha stipulato l'assicurazione trasloco attraverso Wincasa.

Che cosa è assicurato?

L'assicurazione copre le masserizie traslocate appartenenti allo stipulante e alle persone che vivono e che vivranno con lui nella stessa economia domestica prima e dopo il trasloco (disposizione A2 CGA).

Quali rischi e danni possono essere assicurati?

L'assicurazione copre la distruzione e il danneggiamento delle masserizie traslocate (disposizione A3 CGA).

Quali prestazioni sono erogate da AXA?

Le masserizie di trasloco assicurate sono coperte al valore a nuovo, fino a concorrenza della somma assicurata concordata. Tutti i sinistri che si verificano nel corso della durata dell'assicurazione sono considerati come un evento.

Le presenti CGA forniscono indicazioni circa l'esatta estensione della copertura e le singole esclusioni.

Dove è valida l'assicurazione?

L'assicurazione è valida per il traslochi effettuati all'interno della Svizzera e nel Liechtenstein. L'assicurazione è valida anche se un trasloco avviene da uno stato confinante verso la Svizzera (disposizione A4 CGA).

A quanto ammonta il premio e quando è dovuto?

Il premio deve essere pagato a Wincasa al momento della stipulazione dell'assicurazione per l'intera durata contrattuale (disposizione B3 CGA).

Quali sono i principali obblighi a carico dello stipulante?

Lo stipulante è tenuto a:

- fare quanto è possibile per conservare e salvare le cose assicurate e per limitare il danno, uniformandosi in ciò alle eventuali istruzioni ricevute da AXA.
- notificare immediatamente ad AXA la sopravvenienza del sinistro
- in caso di sinistro, custodire l'oggetto danneggiato

Quando inizia e quando finisce l'assicurazione?

L'assicurazione decorre 30 giorni prima dell'inizio del nuovo contratto di locazione, al più presto il giorno successivo alla data di stipulazione del contratto di assicurazione, e termina 30 giorni dopo l'inizio della locazione. La copertura si estingue automaticamente dopo la scadenza della durata dell'assicurazione e non può essere prolungata (disposizione B2 CGA).

Informazioni particolari per il Liechtenstein

Con la consegna o l'invio della proposta, il proponente è vincolato per due settimane alla stessa ai fini della stipulazione di un contratto di assicurazione; qualora risulti necessaria una visita medica, questo periodo si estende a quattro settimane.

Qualora AXA violi l'obbligo di informazione ai sensi della legge del Liechtenstein in materia di contratti assicurativi o di vigilanza in ambito assicurativo, lo stipulante gode di un diritto di recesso di quattro settimane a partire dal momento del recapito della polizza.

L'autorità di sorveglianza di competenza è l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, 3000 Berna.

Quali dati sono utilizzati in quale modo da AXA?

Nell'ambito del presente contratto, AXA tratta i dati di cui dispone sulla base del contratto stesso (dati del cliente nonché quelli relativi a eventuali sinistri). In particolare, AXA utilizza questi dati per il trattamento dei sinistri e per analisi statistiche. I dati vengono conservati in formato elettronico, in conformità con i previsti termini di legge. Nel rispetto degli obblighi di segretezza previsti dalla legge e in ottemperanza alla Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), AXA può trasmettere tali dati a terzi coinvolti nell'esecuzione del contratto e/o nel trattamento del sinistro.

Le società del Gruppo AXA che operano in Svizzera e nel Liechtenstein, allo scopo di semplificare il proprio lavoro amministrativo, si garantiscono reciprocamente l'accesso ai dati di base del cliente, ai dati di base del contratto, alla panoramica dei sinistri e ai profili cliente allestiti.

AXA utilizza questi dati, di concerto con Wincasa, anche per finalità di marketing. Allo stipulante possono pertanto essere inviati messaggi pubblicitari mirati. Qualora non si desideri ricevere tali comunicazioni pubblicitarie, è possibile presentare richiesta in tale senso al numero di telefono 0800 809 809 (Servizio telefonico AXA 24 ore su 24).

Condizioni Generali di Assicurazione (CGA)

Parte A

Estensione del contratto di assicurazione

A1 Chi è lo stipulante dell'assicurazione?

Lo stipulante è la persona fisica domiciliata in Svizzera che ha stipulato l'assicurazione trasloco attraverso Win-casa.

A2 Cose assicurate

L'assicurazione copre le masserizie traslocate appartenenti allo stipulante e alle persone che vivono e che vivranno con lui nella stessa economia domestica prima e dopo il trasloco.

L'assicurazione non copre:

- i veicoli a motore, i ciclomotori, i rimorchi, i rimorchi abitabili (roulotte), le abitazioni mobili, compresi i rispettivi accessori;
- i natanti per i quali è prescritta un'assicurazione obbligatoria della responsabilità civile e quelli che non vengono riportati a casa dopo l'uso, compresi i rispettivi accessori;
- gli aeromobili che devono essere iscritti nel registro dell'aviazione;
- i valori pecuniari e i gioielli (inclusi gli orologi da tasca e da polso)

A3 Rischi assicurati

Sono assicurati i seguenti rischi:

- la distruzione e il danneggiamento improvvisi

L'assicurazione non copre:

- la normale usura, l'invecchiamento, il logoramento, la deformazione, il deperimento, l'insudiciamento;
- i danni riconducibili a un imballaggio mancante / carente, oppure a un'insufficiente messa in sicurezza delle masserizie durante il trasporto;
- il furto, la perdita, lo smarrimento;
- i danni causati da una ditta di traslochi incaricata.

A4 Validità territoriale

L'assicurazione è valida per il traslochi effettuati all'interno della Svizzera e nel Liechtenstein.

L'assicurazione è valida anche se un trasloco avviene da uno stato confinante verso la Svizzera.

A5 Prestazioni assicurate

Le masserizie di trasloco assicurate sono coperte al valore a nuovo, fino a concorrenza della somma assicurata concordata. Tutti i sinistri che si verificano nel corso della durata dell'assicurazione sono considerati come un evento.

A6 Franchigia

La franchigia è pari a CHF 50.00 per evento. La franchigia viene detratta dall'ammontare del danno computato.

A7 Esclusioni generali

Per i danni verificatisi in occasione di atti di guerra, violazioni della neutralità, rivoluzioni, ribellioni, insurrezioni, terrorismo, disordini interni (atti di violenza contro persone o cose in occasione di assembramenti, sommosse o tumulti) o in conseguenza delle misure repressive che ne derivano, come pure per i danni determinati da terremoti, eruzioni vulcaniche o dalla trasmutazioni dell'atomo, AXA è tenuta a erogare le proprie prestazioni soltanto se lo stipulante è in grado di comprovare che il danno non presenta alcuna correlazione con tali eventi.

A8 Principato del Liechtenstein

Se uno stipulante ha il proprio domicilio nel Liechtenstein, i rinvii alle disposizioni di legge svizzere contenuti nella documentazione contrattuale di assicurazione si riferiscono alle corrispondenti norme di legge del Liechtenstein.

A9 Definizioni

Sono considerati valori pecuniari:

- denaro contante, carte di credito e carte cliente, biglietti trasferibili, abbonamenti, assegni di viaggio e buoni, cartevalori, libretti di risparmio, metalli preziosi (come scorte, lingotti o merci), monete e medaglie, pietre preziose tagliate sciolte e perle sciolte.

Parte B

Condizioni quadro del contratto di assicurazione

B1 Stipulazione del contratto

L'assicurazione può essere stipulata online all'indirizzo <https://www.mywincasa.ch/#!/localServices/furnitureInTransit/>

B2 Durata del contratto

L'assicurazione decorre 30 giorni prima dell'inizio del nuovo contratto di locazione, al più presto il giorno successivo alla data di stipulazione del contratto di assicurazione, e termina 30 giorni dopo l'inizio della locazione. La copertura si estingue automaticamente dopo la scadenza della durata assicurativa e non può essere prolungata.

B3 Premio

Il premio deve essere pagato a Wincasa per l'intera durata contrattuale al momento della stipulazione dell'assicurazione.

B4 Diritto applicabile

Per il contratto di assicurazione trova applicazione il diritto materiale svizzero; in caso di stipulanti con domicilio nel Liechtenstein, trova applicazione il diritto materiale di tale paese.

B5 Foro competente

In caso di controversie derivanti dal contratto di assicurazione sono competenti i tribunali ordinari svizzeri e, in presenza di stipulanti con domicilio nel Liechtenstein, i tribunali ordinari di tale paese.

Parte C Sinistro

C1 Prestazioni

L'indennizzo viene calcolato sulla base del valore a nuovo, ovvero dell'importo necessario al momento del sinistro per l'acquisto (prezzo di acquisto, comprensivo di tutte le tasse) di una cosa nuova dello stesso genere. In caso di danno parziale vengono indennizzate le spese per la riparazione fino a concorrenza dell'importo necessario per l'acquisto di un oggetto nuovo.

L'importo massimo dell'indennità è pari alla somma assicurata concordata.

C2 Obblighi di diligenza e altri obblighi

Lo stipulante è tenuto a informare tempestivamente AXA non appena si verifica un sinistro. A tale scopo, sono a sua disposizione le seguenti possibilità di contatto:

- Telefono 24 ore su 24: 0800 809 809
- <www.axa.ch/dichiarazione-sinistro>

Egli deve inoltre fare sì che la cosa assicurata venga conservata e messa in salvo e che l'entità del danno venga contenuta, attenendosi altresì a eventuali disposizioni fornite da AXA a tale riguardo.

C3 Riduzione dell'indennità

Lo stipulante ha l'obbligo di usare la diligenza necessaria e deve prendere le misure richieste dalle circostanze per proteggere la cosa assicurata.

In caso di violazione colposa delle disposizioni legali o contrattuali ovvero di altri obblighi da parte dello stipulante, l'indennità può essere ridotta o rifiutata integralmente. Qualora lo stipulante sia in grado di dimostrare che il suo comportamento non ha avuto influenza sul danno, le prestazioni non vengono ridotte.

C4 Esigibilità dell'indennità

L'indennità diviene esigibile 30 giorni dopo il momento in cui AXA dispone di tutti i dati necessari per la determinazione della prestazione assicurativa.

L'obbligo di pagamento di AXA è differito per tutto il tempo in cui l'indennità non può essere determinata o corrisposta a causa del comportamento dello stipulante o dell'assicurato.

Nella fattispecie, l'indennità non è esigibile fintanto che:

- sussistono dubbi in merito al diritto dello stipulante di ricevere il pagamento;
- è in corso un'inchiesta di polizia o un'istruttoria penale concernente il sinistro e il procedimento a carico dello stipulante non è ancora concluso.

Notificare un sinistro? /

Notificate un sinistro – in modo semplice e rapido – online all'indirizzo:

www.axa.ch/dichiarazione-sinistro

AXA Winterthur
General-Guisan-Strasse 40
Casella postale 357
8401 Winterthur
Telefono 24 ore su 24:
0800 809 809
AXA Assicurazioni SA

www.axa.ch
www.myaxa.ch (portale clienti)



ridefiniamo / l'assicurazione

